

Trekk i den rosa fliken for å fjerne den klare tapen fra skriverkassetten.

Træk i det lyserøde stykke for at fjerne den gennemsigtige tape fra blækpatronerne.





Sett inn skriverkassettene. Skyv kassettene

Sæt blækpatronerne i. Skub patronerne

fremover til de klikker på plass.

ind, til de klikker på plads.

Sätt i trefärgs bläckpatron på vänster sida.

Sätt i svart bläckpatron på höger sida.



Stäng den övre luckan

Sulje yläkansi.

Luk topdækslet.

Lukk toppdekselet.

8

Rör inte kopparremsan. Älä kosketa kuparipintaa. Ikke berør kobberstripene. Rør ikke ved kobberstriben. Aseta kolmivärinen värikasetti vasemmalle Sett inn den trefargede skriverkassetten til venstre. Indsæt den trefarvede blækpatron til venstre

Aseta musta värikasetti oikealle. Sett inn den svarte skriverkassetten til høyre. Indsæt den sorte blækpatron til højre.









Windows

Installera skrivarprogramvara för Windows

- 1 En guide visas på datorn.
- **2** Följ skärmbilderna.
- **3** Sätt i CD:n när du ombeds göra det.
- 4 Skärmbilder för HP-guiden visas.
- 5 Följ instruktionerna i HP-guiden.

Ingen skärmbild?

- 1. Klicka på Start-knappen och välj sedan Kör.
- 2. Klicka på **Bläddra**.
- 3. Välj HPPP CD i listrutan Leta i.
- 4. Välj Setup och klicka sedan på Öppna.
- 5. Klicka på **OK** och följ sedan instruktionerna på skärmen.

Om Plug and play inte fungerar kan du få hjälp i referenshandboken.

Om installationen av Windowsproaramvaran misslvckas:

- 1 Ta bort CD:n från datorns CD-enhet och ta sedan bort USB-kabeln från datorn.
- 2 Starta om datorn.

Oh

- 3 Inaktivera alla brandväggar och stäng alla antivirusprogram tillfälligt. Starta om de här programmen när skrivaren är installerad.
- **4** Sätt i CD:n med skrivarprogramvaran i datorns CD-enhet. Föli sedan instruktionerna för att installera skrivarprogramvaran. Anslut inte USB-kabeln förrän du ombeds göra det.
- 5 När installationen är klar startar du om datorn.

Windowsin tulostinohjelmiston asentaminen

- 1 Tietokoneeseen avautuu ohjattu toiminto.
- 2 Toimi näyttöön tulevien ohjeiden mukaan.
- 3 Aseta CD-levy pyydettäessä tietokoneeseen.
- 4 HP:n ohiattu toiminto avautuu näyttöön.
- 5 Toimi HP:n ohjatun toiminnon näyttöön tulevien ohjeiden mukaan.

1. Napsauta Käynnistä-painiketta

3. Valitse avattavasta Kohde-luettelosta

2. Napsauta Selaa-painiketta.

4. Valitse **Setup** ja napsauta

5. Valitse **OK** ja toimi näyttöön

tulevien ohjeiden mukaan.

katso lisätietoja Viiteopas

Jos plug and play -toiminto ei toimi,

Jos Windows-ohjelmiston asennus

1 Poista CD-levy tietokoneen CD-asemasta

4 Aseta tulostinohjelmiston sisältävä CD-levy

tulostinohjelmisto näyttöön tulevien ohjeiden

tietokoneen CD-asemaan ja asenna

mukaan. Kytke USB-kaapeli vasta

5 Käynnistä tietokone asennuksen jälkeen

ja irrota USB-kaapeli tietokoneesta.

2 Käynnistä tietokone uudelleen.

Näyttö on tyhjä

HPPP CD.

epäonnistuu:

pyydettäessä.

uudelleen.

ja valitse Suorita.

Avaa-painiketta.

Installere skriverprogramvare for Windows

- 1 Det vises en veiviser på skjermen.
- 2 Følg skjermbildene.
- 3 Sett inn CDen når du får beskjed om det.
- 4 HP-veiviseren vises.
- 5 Følg instruksjonene på skjermen i HP-veiviseren.

Vises ikke skjermbildet?

2. Klikk på **Bla** gjennom.

1. Klikk på Start og velg Kjør.

4. Velg Setup og klikk på Åpne.

5. Klikk på OK, og følg deretter

instruksjonene på skjermen.

Hvis det ikke finnes noen plug and play,

kan du se i Referanseveiledning.

3. Velg HPPP CD i rullegardinlisten Søk i.

Installation af Windowsprintersoftware

- 1 Der vises en guide på computeren. **2** Følg instrukserne på skærmen. **3** Indsæt cd'en, når du bliver bedt om det.
- 4 Nu vises et HP-guideskærmbillede.
- **5** Følg instruktionerne i HP-guiden.

Er der ikke noget skærmbillede?

- 1. Klik på knappen Start button, og vælg Kør.
- 2. Klik på knappen **Gennemse**.
- 3. Vælg HPPP CD på rullelisten
- Søg i.
- 4. Vælg **Installer** og klik på knappen Åbn.
- 5. Klik på **OK**, og følg instrukserne på skærmen.

Kig i referencevejledningen, hvis der ikke er Plug and Play.

Hvis installationen af Windows mislvkkes:

- 1 Fjern cd'en fra computerens cd-rom-drev, og tag USB-kablet ud af computeren.
- **2** Genstart computeren.
- 3 Deaktiver software-firewallen midlertidigt, og luk al antivirus-software. Genstart disse programmer, når printeren er installeret.
- 4 Indsæt printersoftware-cd'en i computerens cd-rom-drev, og følg derefter instruktionerne på skærmen for at installere printersoftwaren. Tilslut først USB-kablet, når du bliver bedt om det.
- 5 Når installationen er udført, skal du genstarte computeren.

Macintosh

Installera skrivarprogramvara för Macintosh

- 1 Sätt i CD:n med skrivarprogramvara i CD-enheten.
- 2 Dubbelklicka på CD-symbolen i Finderfönstret, om den inte redan är öppen.
- 3 Dubbelklicka på installationssymbolen. 4 Acceptera licensavtalet.
- 5 Klicka på Installera.
- Vänta tills installationen är klar.

Macintoshin kirjoitinohjelmiston asentaminen

- 1 Aseta kirjoitinohjelmiston sisältävä CD-levy CD-asemaan.
- 2 Kaksoisosoita CD-levyn symbolia Finder-ikkunassa, jos se ei ole vielä auki.
- **3** Kaksoisosoita asennusohjelman symbolia.
- 4 Hyväksy käyttöoikeussopimus.
- 5 Osoita Install(Asenna) -painiketta.
- Odota, kunnes asennus on suoritettu loppuun.

Installere skriverprogramvare for Macintosh

- 1 Sett CDen med skriverprogramvaren inn i CD-ROM-stasjonen.
- 2 Dobbeltklikk på CD-ikonet i Finder-vinduet, hvis det ikke allerede er åpent.

Hvis installeringen mislykkes...

- 3 Dobbeltklikk på installeringsikonet.
- **4** Godta lisensavtalen.
- 5 Klikk på Install (Installer).
- Vent til installeringen er fullført.

Installation af Macintoshprintersoftware ¹

- 1 Indsæt printersoftware-cd'en i computerens cd-rom-drev.
- 2 Dobbeltklik på cd-ikonet i vinduet Finder (Finder), hvis det ikke allerede er åbent.
- 3 Dobbeltklik på installationsikonet.
- 4 Accepter licensaftalen.
- 5 Klik på Install (Installer).
- Vent, til installationen er udført.

Hvis der er problemer med installationen...

Om installationen misslyckas...

Jos asennus epäonnistuu...

Hvis programvareinstalleringen for

- deretter USB-kabelen fra datamaskinen.
- antivirusprogrammer midlertidig. Start disse programene på nytt etter at skriveren er installert.
- i CD-ROM-stasjonen, og følg deretter instruksjonene på skjermen for å installere skriverprogramvaren. Du må ikke koble til USB-kabelen før du får beskied om det
- 5 Når installeringen er fullført, starter du datamaskinen på nytt.
- 2 Start maskinen på nytt. 3 Poista ohjelmistopalomuuri väliaikaisesti käytöstä **3** Deaktiver brannmuren og lukk ja sulje virustorjuntaohjelma. Käynnistä nämä
- 1 Ta CDen ut av CD-ROM-stasjonen, og koble

 - 4 Sett CDen med skriverprogramvaren inn
- ohjelmat uudelleen tulostimen asentamisen jälkeen.

- Windows mislykkes:



Kontrollera att skrivaren är påslagen. Varmista, että tulostimeen on kytketty virta. Kontroller at skriveren er slått på. Kontroller, at printeren er tændt.



Kontrollera att kablarna är rätt anslutna. Varmista, että kaapelit on kytketty kunnolla. Kontroller kabeltilkoblingene. Kontroller, at kabeltilslutningerne er i orden.

Behöver du mer hjälp?		Tarvitsetko lisäapua?
Trenger du mer hjelp?	↓ www.hp.com/support	Skal du bruge mere hjælp?

Printed in <country> 12/2006 Printed in <country> 12/2006 Printed in <country> 12/2006 Printed in <country> 12/2006 © 2006 Hewlett-Packard Development Company, LP. Windows® is a U.S registered trademark of Microsoft Corporation.

